

Our Lady of Mount Carmel Parish



FOURTH SUNDAY OF EASTER
Sunday April 26, 2015



The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians
1101 North 23rd Avenue | Melrose Park, IL | P 708.344.4140 F 708.344.0902
www.olmcparish.org | olmcinfo@olmcparish.org

Staff

Pastor

-Fr. Miguel Alvarez, C.S.

Associate Pastors

-Fr. Augusto Feccia, C.S.
-Fr. Abraham López, C.S.

Parish Deacons

-John Battisto
-Giulio Camerini
-Jose Ramon Arenas

Secretaries

- Edith Yaremi Navar
- Evelyn Monarrez

Office Hours

Sunday

-8:00am—3:00pm

Tuesday- Friday

-8:30am—8:30pm

Saturday

-8:30am — 1:00pm
-2:00pm—5:30pm

Monday

- We're Closed

Sunday Mass Schedule

5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English

-Monday - Saturday at 7:30am

Español

-Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano

-Sotto richiesta

APRIL 26, 2015

FOURTH SUNDAY OF EASTER

Church Services

We encourage all to register at the Parish Shrine.
Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Alexander Sanchez 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Activities Coordinator
Luis Mendez 708-345-3632

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Welcoming Center/ Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions Confesiones

Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:30pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms Bautizos

Come to the parish office. *Pase a la oficina parroquial.*

Weddings Bodas

Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera

Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones

Contactar la Secretaría al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary

Mon—Sat at 7:00am

Adoration Adoración al Stmo. Sacramento

Wednesdays 6:00pm—8:00pm

Novena & Benediction

Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática

Martes a las 7:00pm

Grupo de Estudio Bíblico

Miércoles a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours Venta de Artículos Religiosos

During the regular office hours.

Durante las horas de oficina

Centro Comunitario

Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

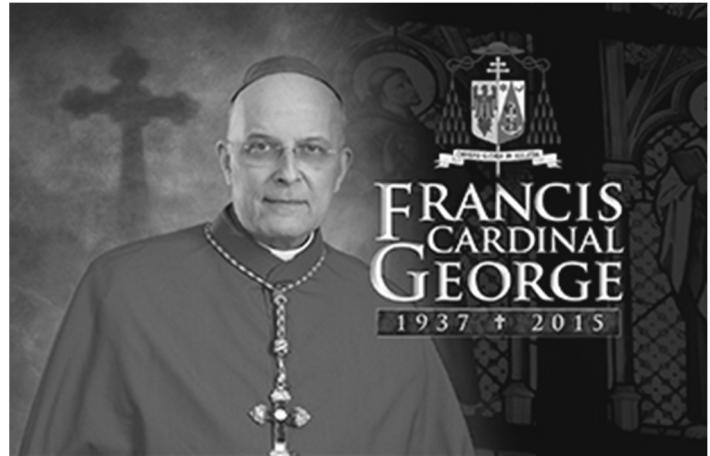
Food Pantry Despensa de comida

Wednesdays 4:00pm—6:00pm

Religious Education—Catecismo

Saturday - *Sábados* 4:00 pm/ and

Sunday - *Domingos* 10:00 am



"Saddened to learn of the death of Cardinal Francis E. George, Archbishop Emeritus of Chicago, I offer heartfelt condolences to you and to the clergy, religious and lay faithful of the Archdiocese. With gratitude for Cardinal George's witness of consecrated life as an Oblate of Mary Immaculate, his service to the Church's educational apostolate and his years of episcopal ministry in the Churches of Yakima, Portland and Chicago, I join you in commanding the soul of this wise and gentle pastor to the merciful love of God our heavenly Father. To all who mourn the late Cardinal in the sure hope of the Resurrection, I cordially impart my Apostolic Blessing as a pledge of consolation and peace in the Lord,"
Pope Francis in a telegram to Archbishop Blasé J. Cupich.

For the Month of

27 Mon/ Lun

7:30pm Misa por la Paz



Monday/Lunes

6:00pm Clases de Guitarra

Thursday/Jueves
6:30 Ballet Folklorico

Tuesdays / Martes

6:30 Ballet Folklorico

Friday/Viernes
7:30 Practica de Coros

7:00 Grupo de Oracion

7:00 Matrimonios con Proposito

7:00 Choir Practice

7:00 Jornadas Matrimoniales

7:30 Boys/Girls Scouts

7:30 Boys/Girls Scouts

7:00 Grupo de Biblia

7:30 JPIC Jovenes para Cristo

Wedding Banns

♥Ana De la Torre & Ezequiel Rivera ...1

Weekly Offering

APRIL 19, 2015

Regular Sunday Collection: \$ 6,070.00

Children Collection: \$ 395.00

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Archbishop Blase J. Cupich's Statement on the Passing of Francis Cardinal George, OMI, Archbishop Emeritus of Chicago April 17, 2015

A man of peace, tenacity and courage has been called home to the Lord. Our beloved Cardinal George passed away today at 10:45 a.m. at the Residence.

Cardinal George's life's journey began and ended in Chicago. He was a man of great courage who overcame many obstacles to become a priest. When he joined the priesthood he did not seek a comfortable position, instead he joined a missionary order, the Oblates of Mary Immaculate, and served the people of God in challenging circumstances – in Africa, Asia and all around the world.

A proud Chicagoan, he became a leader of his order and again traveled far from home, not letting his physical limitations moderate his zeal for bringing the promise of Christ's love where it was needed most. When he was ordained a bishop, he served faithfully, first in Yakima, where he learned Spanish to be closer to his people. He then served in Portland, where he asked the people to continue to teach him how to be a good bishop. In return, he promised to help them become good missionaries.

Cardinal George was a respected leader among the bishops of the United States. When, for example, the church struggled with the grave sin of clerical sexual abuse, he stood strong among his fellow bishops and insisted that zero tolerance was the only course consistent with our beliefs.

He served the Church universal as a Cardinal and offered his counsel and support to three Popes and their collaborators in the Roman congregations. In this way, he contributed to the governance of the Church worldwide.

Here in Chicago, the Cardinal visited every corner of the Archdiocese, talking with the faithful and bringing kindness to every interaction. He pursued an overfull schedule-- always choosing the church over his own comfort and the people over his own needs. Most recently, we saw his bravery first hand as he faced the increasing challenges brought about by cancer.

Let us heed his example and be a little more brave, a little more steadfast and a lot more loving. This is the surest way to honor his life and celebrate his return to the presence of God.

As we celebrate in these Easter days our new life in the Risen Lord, join me in offering comfort to Cardinal George's family, especially his sister, Margaret, by assuring them of our prayers, thanking God for his life and years of dedication to the Archdiocese of Chicago. Let us pray that God will bring this good and faithful servant into the fullness of the kingdom.

May Cardinal George rest in peace.

#

I am the good shepherd. I know my own and my own know me! The fourth Sunday of Easter invites believers to acknowledge Jesus our Risen Lord, under one of the most ancient images in Christianity, The Good Shepherd. It's interesting how early stories of Christianity portrayed Jesus as a young shepherd with a lamb on his shoulder. This showed an incredible image of love, tenderness and concern. How else could we describe the One who laid down His life for us? Aside from the Crucifix, is there a more meaningful image than that of a loving shepherd caring for His sheep? What a powerful Icon, what a magnificent way of teaching people about the love the Master professed for each one of us.

In today's Gospel, we are told about the mysterious connection between the good shepherd and His flock, "*I know my own and my own know me*". It is very important to comprehend the intimate relationship between the Master and his disciple, for that is what Christian discipleship should be about. Many times we wonder how to live a better life as a Christian. We ask ourselves what we should do in order to please God, how we can better live our faith. What is the best alternative to become true Heralds of the Gospel? Well, the best way to fully become what God aspires of us from the moment of our baptism is to grow deeper and deeper into a true relationship with the Lord. Being a true Christian does not consist in fully understanding all the dogmas of the Church. Being a Christian does not consist in rationally being able to spell out all the sayings of Jesus nor does it does have anything to do with learning by heart and being able to quote the whole Scripture. Of course all these matters are important but we must not set aside the importance of entering into a personal relation of friendship with Christ. Unless we feel close to the Lord we can say. "He knows me and I know him, all the rest is nothing else but useless paraphernalia".

As we continue to move forward towards Pentecost, let us make out of this Easter Tide a moment of encounter with the Lord. Let's allow our hearts to be enchanted with Jesus our Good Shepherd and let us open our existence to a true experience of friendship with Christ. Let us come to know him and let us give him a chance so that he can fully come to know us.
Adsum,

¡Yo soy el Buen Pastor, el Buen Pastor da la vida por sus ovejas! El Evangelio de este Domingo es muy especial, al escuchar las palabras de Jesús y al tratar de comprender la imagen que utiliza cuando nos habla del Buen Pastor, no podemos dejar de pensar en el Sacrificio tan tremendo que abrazó para rescatarnos de las Tinieblas y transportarnos a su Luz admirable; al mismo tiempo, la invitación a convertirnos en amigos cercanos del Maestro permanece latente a lo largo de todo el trozo evangélico. Una de las imágenes más tempranas en la Iglesia para presentar a Cristo, fue la de Pastor, por eso este día al escuchar el evangelio somos invitados a descubrir toda la ternura, preocupación y cariño que la figura de un pastor con su cordero en hombros puede despertar en el corazón creyente.

Cuando Jesús nos dice que el Buen Pastor da la vida por sus ovejas, los Cristianos somos invitados a comprender con cuánto amor Dios nos ha valorado. Las ovejas son animales baratos, corrientes y ninguna persona que se diga conocedora de borregos, sería capaz de entender porque alguien es capaz de dar la vida por uno de ellos. Este pasaje evangélico nos coloca en la disyuntiva de la estupidez y el amor. Únicamente a través de la dimensión del amor somos capaces de comprender el acto del sacrificio. Para los seres humanos es muy difícil comprender o aceptar el sufrimiento aun cuando viene a título personal, mucho más cuando se trata de abrazarlo por alguien más. A menos que seamos capaces de colocar las expresiones de Cristo el Señor dentro de la dimensión del Amor Salvífico de Dios, todo el discurso que se presenta este día en el Evangelio, será causa de commoción o malos entendidos. El Buen Pastor da la vida por sus ovejas, no porque estas valgan lo merezcan, sino porque Él es Bueno. El precio del Sacrificio personal se devalúa si este no es ofrecido de manera generosa y libre. Lo que Jesús nos propone este día en el Evangelio no es un trato comercial con ganancia, sino un impulso del corazón que ama, y porque ama es capaz de abrazar el sacrificio en favor de los demás.

Sea nuestra Jornada Pascual una oportunidad para continuar encontrándonos con el Resucitado, sean sus palabras y sus obras causa de sorpresa para nuestros corazones creyentes y sea la certeza de que Él es bueno, causa de regocijo en nuestra vida.

Adsum,

«Io sono il Buon Pastore, conosco le mie pecore e le mie pecore conoscono me». Quando Gesù afferma di essere il vero pastore, l'unico pastore, il suo discorso non ha niente di idilliaco: si tratta della rottura definitiva con i capi religiosi di Israele, mercenari a cui non importa delle pecore. «**Il tuo servo — ricorda Davide a Saul — custodiva il gregge di suo padre, e veniva talvolta un leone o un orso a portar via una pecora dal gregge. Allora io inseguivo, io abbattevo e strappavo la preda dalla sua bocca**» (1 Sam. 17,34-35). Questo è il modo di agire di Dio e del Cristo, che ha riportato la vittoria pasquale e ha dato la sua vita per coloro che il Padre gli aveva affidato.

Forse a noi non piace molto essere paragonati a un gregge... Tuttavia l'immagine della pecora, sotto certi aspetti, suggerisce bene la nostra condizione: privi di qualsiasi mezzo di difesa contro il lupo rapace, e fra tutti gli esseri viventi senza dubbio il meno dotato di senso dell'orientamento. La pecora si fida d'istinto al pastore perché la difenda e la conduca. Quando l'uomo peccatore, convertendosi, ritrova la strada dell'ovile, riscopre anche la vera libertà, nell'esperienza d'amore che vive sotto la guida del pastore vero. In definitiva, se il vangelo chiede ai cristiani, il sacrificio del loro individualismo, in compenso garantisce loro lo sviluppo della loro personalità. La vocazione cristiana è infinitamente varia e diversificata: agli antipodi dell'isolamento orgoglioso di chi pretendesse di vivere il vangelo restando separato dai fratelli in Cristo, ma anche agli antipodi dell'anonimato passivo di chi perdendosi nella massa si accontentasse di un atteggiamento di inerte docilità. La vocazione cristiana è il frutto dell'amore personale del Cristo per ciascuno di noi, semplici fedeli o pastori. Perché tutti quanti non siamo che pecore dell'unico pastore, il signore Gesù.



THE STONE WHICH THE BUILDERS REJECTED

THE GOOD SHEPHERD

This Fourth Sunday of Easter is traditionally referred to as "Good Shepherd Sunday." Today we listen to the words of the Lord as he refers to himself as the "good shepherd who lays down his life for the sheep." It is sometimes so difficult for us to grasp the reality that anyone would lay down his or her own life for the sake of someone else. This is especially true in a society that places high value on power and personal advancement, often at the cost of "trampling" on other people in order to climb the ladder. Today's scriptures point to the one we are called to emulate—the one who lays down his life for his sheep. Today's scriptures challenge us to discover ways to bring life to those around us—to build up rather than to tear down.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**TREASURES FROM OUR TRADITION**

Many of our customs surrounding critical illness come from antiquity, and yet attitudes have certainly changed. Death was an all-too-familiar presence then, and people tended to see it as a natural and unavoidable part of life, not a personal catastrophe. People tried to review their lives, settle their affairs, say farewell to their dear ones, and welcome the deathbed vigils and prayers that assured them of God's love and forgiveness. What people most feared was sudden death. It was dreaded and never discussed.

The faithful filled the catacombs with consoling images of the good shepherd carrying the sheep to safe pasture, or the faithful in glory seated at banquet tables. The prayer texts from the time are consoling and positive, and many inspired our modern prayers. The care of the dying flowed directly from Roman pagan practice; it was home-based and family-centered. Pagans didn't especially fear death, but they were terrified by the dead. Christians, on the other hand, consoled their sick with psalms of joy and faith in the Resurrection. The goal was to assure the sick person of God's love, and that the ties that bind the dead and the living would endure.

—Rev. James Field, Copyright © J. S. Paluch Co.

Altar and Rosary Society

First meeting
Tuesday April 28, 2015 at 7:00pm

Any woman of good will and in good standing with our Church is welcome to join this group of joyful and devoted women.

For information please call the parish office.

See what love
the Father has bestowed on us
that we may be called the children of God.
— *1 John 3:1*

Mobile Pantry

Free Fresh Fruits and Vegetables

Mt. Carmel Parish (CASA)
1119 N 23rd Ave. Melrose Park, IL



Thursday, April 30, 2015
9:30am-11:00am

One-time distribution
Open to the general public
Questions? Please call the
"Food Depository" 773-247-FOOD

SACRED HEART SCHOOL**OPEN ENROLLMENT**

We are inviting you to Sacred Heart School for the OPEN ENROLLMENT school year 2015-2016

3 & 4 Year olds All Day Preschool
Kindergarten to 8th grade
Faith, moral, values, discipline and safe environment.
Sacraments of Reconciliation, First Communion and Confirmation

Differentiated Instruction
Financial Aid (Scholarship) Forms Available
Open House every day from 9:00am to Noon

Please call the school for further information.
Ask for Juanita 708 681-0240
815 N 16th Ave Melrose Park, IL
www.shsmelrosepark.com

EL BUEN PASTOR

El Cuarto Domingo de Pascua tradicionalmente se conoce como el "Domingo del Buen Pastor". Hoy escuchamos las palabras del Señor cuando se llama a sí mismo "el buen pastor que da la vida por sus ovejas." A veces es tan difícil para nosotros comprender la realidad de que alguien esté dispuesto a dar su vida por alguien. Esto es muy cierto en una sociedad que pone tanto énfasis en el poder y en el avance social, con frecuencia a expensas de "pisotear" a otra gente para escalar a la cima. Las Escrituras de hoy nos muestran a quién debemos imitar —al que da su vida por las ovejas. Las Escrituras de hoy nos retan a descubrir la manera de llevar vida a los que están a nuestro alrededor —a construir y no a destruir.

Copyright © J. S. Paluch Co.

**TRADICIONES DE NUESTRA FE**

Imágenes antiguas de Cristo lo mostraban como un pastor joven cargando una ovejita en sus hombros. Él mismo se presenta como el buen Pastor (Juan 10:11). Esta imagen que nos conforta con el amor de Cristo, es en realidad una imagen radical. Hay que saber dos cosas sobre el pastor palestino de aquella época: 1) los pastores eran considerados sucios, peligrosos y ladrones, y 2) cuando cargaban una ovejita era porque ellos mismos le habían quebrado la pierna.

¿Porque Jesús se describe como uno de ellos? Jesús ve más allá de las apariencias y los estereotipos, y se asocia con aquellas personas que la sociedad de su tiempo odiaba y marginaba. Por voluntad propia decide estar entre los pobres y despreciados. Si Jesús viniera a la tierra en nuestro tiempo, se describiría a sí mismo como el buen inmigrante.

En cuanto a la ovejita sobre el hombre: en casos extremos, de ovejas rebeldes que se alejaban del rebaño, los pastores tenían que quebrarles la pierna para cargarlas sobre los hombros. De esta manera las amaban para que no se alejaran de él. Dios no hace esto en nosotros, pero tampoco nos evita el sufrimiento. Antes bien, nos ayuda a llevarlo de manera heroica, como lo hizo con el santo Job.

—Fray Gilberto Cavazos-Gilz, OFM, Copyright © J. S. Paluch Co.

Despensa Móvil

Fruta y vegetales frescos gratis

Mt. Carmel Parish (CASA)
1119 N 23rd Ave. Melrose Park, IL

Jueves, 30 de Abril, 2015
9:30am-11:00am



Distribución solamente una vez
Abierto al público en general.

¿Preguntas?

Para mas información, por favor llamar al
"Food Deposit" 773-247-FOOD

Grupos para el Bienestar Emocional

Los invitamos a participar en grupos de apoyo y educativos gratuitos en el centro comunitario de nuestra iglesia.

Hay un grupo para personas en la tercera edad llamado, "Alegría y Tranquilidad." En él, las personas hablan de problemas como depresión, enfermedades, y conflictos con los hijos. A través de diversas actividades los participantes aprenden prácticas que les permiten mejorar su calidad de vida. Asista los lunes a las 10:30 am.

En el grupo, "Mujeres Seguras y Libres" las mujeres estudian conceptos e implementan prácticas que les ayudan a mejorar su autoestima, a tomar sus propias decisiones y a tener más confianza en sí mismas para lograr sus metas. Asista los miércoles a las 6 pm.

Para más información, llame a Myra Walden al 708-345-3632.

SACRED HEART SCHOOL**REGISTRACIONES ABIERTAS**

Los invitamos a venir a la escuela del Sagrado Corazón para la REGISTRACION del año escolar 2015-2016
Preescolar de 3 y 4 años
Kindergarten a 8th grado
Fe, morales, valores, disciplina y
un ambiente seguro Atención individual en los salones de clase.
Sacramentos de Reconciliación, Primera Comunión y
Confirmación
Proyectos de servicio
Ayuda Financiera (Becas)

Tenemos las Puertas Abiertas para que conozcas la escuela de 9:00am a 12:00pm todos los días

Para más información puede llamar a la escuela
Preguntar por Juanita 708 681-0240
815 N 16th Ave Melrose Park, IL
www.shsmelrosepark.com

Mass Intentions

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS
WHO ARE ILL OR INFIRMED:

SATURDAY, APRIL 25

7:30 am †
5:30pm † Marco Antonio Pirolo by Family
† Filomena Scarpelli by Husband

EASTER WEEKDAY



SUNDAY, APRIL 26 THIRD SUNDAY OF EASTER / DIVINE MERCY SUNDAY

7:45am For the Health of Ann Yench by The Society of OLMC
9:00am †
10:30am † John & Irene Scalzitti by Emilio
12:00pm † Carmine Mario Napolitano by Children & Family
1:30pm †
5:00pm †

MONDAY, APRIL 27

7:30 am †

EASTER WEEKDAY

TUESDAY, APRIL 28

7:30 am †
6:30 pm †

EASTER WEEKDAY

WEDNESDAY, APRIL 29

7:30 am †
7:30 pm NOVENA

ST. CATHERINE OF SIENA

THURSDAY, APRIL 30

7:30 am †
6:30 pm †

EASTER WEEKDAY

FRIDAY, MAY 1

7:30 am † Dorothy Consolo by sister Madelene

EASTER WEEKDAY

SATURDAY, MAY 2

7:30 am †
5:30pm †

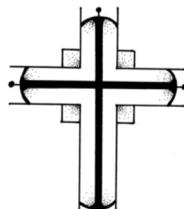
EASTER WEEKDAY

SUNDAY, MAY 3

7:45am †
9:00am †
10:30am † Angela Scarpelli by St. Anthony Society
† Michelangelo Barbato by Daughter Ana & Family
12:00pm †
1:30pm †
5:00pm †

FIFTH SUNDAY OF EASTER

Phyllis Aiuppa	Gretchen Maidl
Linda Bandy	Joseph Pulido
Nico De Biasio	Lauren Rendi
Mary Donato	Frances Soberal
Judith Escamilla	Laverne Stella
Jacob Duda	Linda Storm
Kristie Goldi	Bobby J. Villa
Linna Goldi	Luke Westrick
Susan Humpf	Ann Yench
Jim Jaskolski	Karen Ashley
Vandy Liala	
Ethan Maidl	



Rest In Peace

† Sharon R. Custardo



Reflecting on God's Word

All of creation has the power to lay down its life. The yearly seasons lay down the bounty of their harvest, and daily our own lives pour forth their energy into tasks and labors—all a laying down. Most people want to be and are generous. Most people want to forgive. Most people want to be patient, to sacrifice for the sake of love, to give back what is received. Most people want to give of themselves for the happiness of others, to do service for the community, to donate blood, to be able to forgo their own way for the sake of harmony, to be courageous even at great cost.

All of creation also has the power to take up life again. Springtime returns; each morning we instinctively awaken to another day; weakened bodies heal. We also have the power to take up life. We seek relationships of love; we desire to enflame that love with children. We work hard; we long to be creative; we strive to be good; we seek to create harmony and peace. We hunger for a relationship with our God. And we succeed more often than not. We do have a God-given power to take up new life. It is our God's command to us.

That dual rhythm of laying down and taking up is but the echo of the Lord Jesus and how he chose to live among us. It was his Father's command to him, bred in his bones and in his spirit, and it is a command that continues to show itself in our lives.

—Rev. Joseph J. Juknialis



Bormann Funeral Home

FUNERALS - PRE-NEEDS - CREMATIONS

INTERNATIONAL TRANSFERS

RICHARD M. BACZAK, Funeral Director/Owner - Sarah Virelli

1600 Chicago Avenue • Melrose Park, IL 60160

(708) 344-0714

www.BormannFuneralHome.com

ED THE PLUMBER

ED THE CARPENTER

Best Work • Best Rate

Satisfaction Guaranteed As We Do All Our Own Work

Lic# 055-026066

\$\$ Parishioner Discount \$\$

708-652-1444



TRATAMIENTO MÉDICO COMPLETO EN UN MISMO LUGAR:

MEDICINA INTERNA-TERAPIA FÍSICA

LESIONES EN EL TRABAJO, ACCIDENTES AUTOMOVILÍSTICOS, LESIONES DEPORTIVAS,

FÍSICO DE INMIGRACIÓN

2225 W. North Ave., Suite I, Melrose Park, IL 60160

P: (708) 345-8255 • www.northparkmed.com

Dr. Anthony Martino, MD Dr. Beatriz Huertas-Rivera, MD

**2219 W. Lake Street
Melrose Park, IL 60160**

FREE COFFEE
WITH ANY
BREAKFAST ENTREE



708-450-1590

Like us on **facebook** FOR DAILY SPECIALS

Breakfast Served All Day

Coffee, Sandwiches and Much More!!!

An App for Catholics.
An App for your Parish.
ALL IN ONE!
Download TODAY



OneParish.com

Daily Faith • Donations • Calendar • Parish Directory

M&G JEWELRY INC.

WE BUY GOLD



WE SELL 14k Gold,
Silver, Rings, Watches, Baptism
and First Communion Charms

WE FIX Chains, Rings, Bracelets,
Watch Batteries and Bands



Spanish/English Open 7 Days

708.343.0721

4 N 19th Ave Melrose Park
across from Police Station



Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.
For further information,
please call the Parish Office.

Grow Your Business, Advertise Here.

Support Your Church & Bulletin.

Free professional ad design & my help!



Call Wanda Bianco

800.566.6170

**Paluch
PARTNERS**

A way for you to partner with service providers who support your parish through their sponsorship of the parish bulletin.

www.PALUCHPARTNERS.com

TRABAJOS DISPONIBLES

Llámenos hoy,
y comience
a trabajar mañana!

Imprenta Empacadores

Bodega Jardineros

JIT JUST IN TIME STAFFING, LLC

Bensenville

630-350-7800

South Elgin

847-488-0003



**\$2.00 Off Any Pizza
& 1 Free Liter of RC
With This Ad Only**
1504 Broadway
708-343-3322

www.jspaluch.com

CARNITAS

DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD



708-338-0844

2501 W. Lake St. • Melrose Park



Local Melrose Park Florist

708-456-7890

www.quasthoffs.com

912026 Our Lady of Mount Carmel

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?



Russo's
HILLSIDE CHAPELS

Family Owned and Operated

Old World Values with

Modern Day Services

Traditional Funerals, Cremation

Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director

4500 W. Roosevelt Rd., Hillside

www.RussoHillsideChapels.com

**2219 W. Lake Street
Melrose Park, IL 60160**

FREE COFFEE
WITH ANY
BREAKFAST ENTREE



708-450-1590

Like us on **facebook** FOR DAILY SPECIALS

Breakfast Served All Day

Coffee, Sandwiches and Much More!!!

MELROSE

SELF STORAGE

3717 W. Lake

Melrose Pk.

Ph: 708-345-0620



CatholicMatch.com/myIL

Dulce Vida
NEVERIA



Free Coffee
12 oz. with this coupon

Lake & 21st Ave | Melrose Park | 708.338.1200



KIRK
EYE CENTER

se habla español

Nandi Ballard, LASIK Patient

7427 Lake Street | River Forest | 708.771.3334

Russo's
HILLSIDE CHAPELS

Family Owned and Operated

Old World Values with

Modern Day Services

Traditional Funerals, Cremation

Service, Alternative Services

Joseph A. Russo

Owner / Licensed Funeral Director

4500 W. Roosevelt Rd., Hillside

www.RussoHillsideChapels.com

For Ads: J.S. Paluch Co., Inc. 1-800-566-6170